

日本《读卖新闻》报道

园田同葛罗米柯在纽约的会谈

【本刊讯】日本《读卖新闻》九月二十八日刊登一条消息，题为《园田外相回国后会见记者说，没有感到日苏关系恶化的印象，（苏联）表示愿意改善日苏关系》，摘要如下：

园田外相二十七日夜从联大回国后在外务省会见记者，透露了九月二十五日同苏联外长葛罗米柯进行会谈的详细内容。据他透露，虽然曾围绕缔结日中和平友好条约问题相互就对方的外交进行了激烈交锋，但是，苏方表明了“愿改善日苏关系”的想法，表明在严峻态度的背后还存在着一定的担心，主要的对话如下：

葛罗米柯外长：日中和平友好条约是反苏的，不管条约内容如何，它的危险性没有任何减弱。

园田外相：从条约的任何地方看，也不能认为这项条约具有反苏的性质。请你好好读一读条约的内容。

葛罗米柯外长：读了。我不是说条约的内容（的词句）。

园田外相：日中条约不是以一国为目标的，而是为了亚洲和平和繁荣而拟定的，那里明确写这一宗旨：日中两国外交的基本政策是自由的。

【法新社开罗九月二十八日电】

中东社今天在这里报道，埃及签订双边和约的谈判将在十月四日或五日在苏伊士运河区伊斯梅利亚开幕。

中东社还说，谈判将在联合国主持下举行，美国将“作为正式成员参加”会谈。

【法新社开罗九月二十八日电】中东社报道，埃及总统萨达特今天同美国总统卡特长时间通电话，交谈目前中东的和平进程。

中东社还说，他们对和平进程演变的看法“完全一致”。

【美联社开罗九月二十八日电】埃及代理外长今天欢迎以色列议会放弃在西奈的犹太人定居点的决定，认为这是“以色列舆论发生了积极变化”，并敦促阿拉伯国家重新考虑它们拒绝同以色列谈判的态度。

加利说：“以色列议会的决定向阿拉伯人表明，他们应认真考虑同以色列谈判，以使我们能够在这个地区实现全面和平。”

他在向记者们发表的声明中还说：“这还表明以色列公众舆论发生了积极变化，因为他们现在认识到，占领他国领土不会带来和平。”

科威特《新闻报》报道

坦桑等国希望同以色列重新建交

【法新社科威特九月二十八日电】《新闻报》今天报道，四个非洲国家已告诉以色列说，它们希望同以色列重新建立外交关系。它们是在一九七三年十月战争之后同以色列断交的。

这家报纸说，象牙海岸、坦桑尼亚、多哥和尼日利亚对于阿拉伯国家答应向它们提供的经济援助速度缓慢感到不满，因此希望以色列农业专家再回到这些国家去。

葛罗米柯外长：日本的对苏政策有无变化，今后将充分注视日本对苏联采取何种态度再作出判断。关于日中问题就谈到这里吧。

园田外相：今后，日本愿积极推进同日本的重要邻国——苏联的友好关系。为此，相互理解和对话是重要的，（让我们）不断创造对话的机会吧。首先，正象我一月份访苏时所约定的，希望葛罗米柯外长年内也能访日。

葛罗米柯外长：虽曾答应过访日，但是，日苏关系的情况变了。去是要去，可是现在还不能答应什么时候去。日本如果真的要推进同苏联的友好关系，就应认真采纳苏联所建议的苏日睦邻合作条约。

园田外相：一月会谈时，日本提出日苏和约草案，苏联提出了睦邻条约草案。当时双方只是答应收下，苏联却（在三月份）单方面公布了睦邻条约草案，甚为遗憾。

葛罗米柯外长：并没有约定不公布。

园田外相：我国一贯主张解决“包括尚未解决的问题在内的和约”，并不是拒绝睦邻条约，但是，按顺序是和约在先。只是，即使是睦邻条约，上次提出的内容也不能赞同。总之，愿积极推进友好关系。

葛罗米柯外长：苏联也希望同日本改善关系。

园田外相：不是改善，而是推进象过去那样的友好关系。

为了慎重我想问一下，在现在情况下，苏联是不打算推进同日本的友好关系，还是打算推进？相互间坦率地谈了意见，是否可以说日苏两国就相互促进友好关系达成了协议吗？

葛罗米柯外长：如果公布，请随便。

园田外相：什么叫随便。

葛罗米柯外长：我们主张愿改善日苏关系，在这个问题上日本也有责任。

园田外相：那是双方的共同责任。以共同的责任推进日苏关系吧。（握手告别）

美报文章《最高级会议的僵局是如何打破的》

《卡特为使沙特阿拉伯支持“中东和平纲要”而付出巨额代价》

【本刊讯】美国《曼彻斯特联合导报》九月二十一日刊登斯科特的一篇文章，题为《最高级会议的僵局是如何打破的》。《为使沙特阿拉伯支持“中东和平纲要”卡特付出了巨额代价》，摘要如下：

在秘密谈判达成的历史性协议中，有长远影响而且现在仍然保密的那一部分是打破戴维营会议的僵局并使埃及总统萨达特同以色列总理贝京签署了这项协议的政治经济撬棍。

这个还没有公开的“安排”是卡特总统和沙特阿拉伯国王哈立德

在最高级会议快结束时在秘密通话时作出的。它规定从一九七九年年初起将停止目前对世界石油价格的冻结，卡特政府同意将石油价格提高百分之十。

这是卡特总统为了使沙特阿拉伯支持——从而使萨达特总统支持中东问题的意外突破而付出的巨大代价。这一谅解要求把由此增加的石油收入（估计为十七亿美元）的很大一部分由沙特阿拉伯交给埃及和约旦。

沙特阿拉伯将把这一大笔意外收入的一部分用于设法使所有阿拉

【路透社贝鲁特九月二十八日电】激烈的战斗今天席卷了基督教徒居住的贝鲁特东部地区。黎巴嫩右翼人士指责他们的敌人叙利亚挑起战争破坏戴维营协议。

这场暴力行动是昨晚发生的，并从东南郊的哈达斯扩大到了贝鲁特基督教徒居住的另一半市区的大部分地区。

坦克、火箭发射器、大炮、迫击炮和机枪都用上了。正如在叙利亚同右翼之间这场旷日持久的消耗战中通常发生的情况一样，双方都彼此指责对方制造流血事件。

以基督教徒为基本力量的右翼民兵的官员说，这次战斗是自七月以来最严重的一次。

初步伤亡数字表明，今天至少有六人被打死，在黎明至中午这段时间内，有五十多人受伤。目击者说，炮弹击中了总统府的水罐，还有一些弹片飞到了附近美国大使住所的院子里。当时，这位大使不在家。

黎巴嫩最大的右翼组织长枪党电台说，叙利亚人是奉大马士革破坏“埃及计划”（这指的是在马里兰州戴维营会议上达成的以埃和平协议）的命令对贝鲁特东部进行炮击的。

阿萨德总统中断了旨在争取阿拉伯国家支持他反对戴维营协议的访问。他已离开科威特返回大马士革。这件事着重说明叙利亚对黎巴嫩局势感到严重不安。

右翼人士说，今天同右翼领导人杰马耶勒举行了三小时会谈的黎巴嫩总统萨尔基斯，将向阿萨德总统转达一项停止这场战争的紧急计划。

【法新社科威特九月二十八日电】科威特日报《火炬报》星期四（九月二十八日）援引亲叙利亚领导人的巴勒斯坦人士的话报道叙利亚准备加强它在黎巴嫩的军事力量，以便对付以色列对这个国家的任何入侵。

据《火炬报》报道，叙利亚军队的增援部队——总数五千人——即将调进黎巴嫩，“将驻扎在某些可能成为以色列敌人进攻目标的地区”。

界——大大改变他们的组合而形成新的阵容。

卡特获悉，如果这次会议失败，就会使萨达特在不丢失面子的情况下甩掉他的“和平主动行动”的包袱，而卡特就将背起全部负担。

结果是，人们此刻把卡特总统称为“七十年代的和平缔造者”。

增加的石油收入将使沙特阿拉伯人可以利用财政援助来拉拢伊拉克和叙利亚这样的亲苏阿拉伯政府，也将使沙特阿拉伯人利用下列两种办法来拉拢其他阿拉伯国家：同意提高石油价格，使之超过预定在明年一月提出的百分之五的幅度；在支持分配供应国际市场上这一规定的态度上达成新的谅解。

外电报道黎巴嫩爆发激烈战斗

埃及欢迎以色列议会决定取消定居点
双方定于十月初举行缔约谈判

瑞士报纸文章《东西方之间的地中海》

说地中海地区由于政治局势飘忽不定，始终是一个不肯定的地区，但西方在这一地区仍占有一定的优势

【本刊讯】瑞士《洛桑新评论报》九月二十三日发表署名费尔南·蒂埃博·施奈德的一篇文章，题目是《东西方之间的地中海》，摘要如下：

两个大国的竞争
美国在地中海似乎在追求下述目标：

大西洋防务，用以阻止苏联各种形式的威胁。

保持美国的海上优势，这种优势由于盟国的强大存在而加强。

尤其要通过大量援助希腊和土耳其来加强大西洋部署的南翼，不幸的是，这两个国家因为它们在爱琴海问题和塞浦路斯问题上有所分歧而不和。

对阿拉伯世界、特别是为了使埃及和以色列达成协议，执行一项积极的政策。

面对这种态度，苏联的政策是要在地中海和邻近的阿拉伯和非洲国家抵销美国和大西洋联盟的行动，而苏联在这些国家既通过直接的行动也通过由第三者的间接行动进行干涉。

首先，在战略方面，地区红色舰队经常监视着美国第六舰队，

以致使它不得不违离它的正常使命，此外，也迫使它要应付俄国存在的日益加强所形成的威胁。

无论如何，在地中海，与大西洋联盟的海上力量相比，东方仍处于劣势。然而这里的大西洋联盟地面部队有多大程度的优势呢？诚然，师的数目——西方的三十七个师面对华约仅有的三十三三个师——是西方占优势。相反，在这些数字中，东方有六个装甲师，而西方只有两个装甲师，俄国及其卫星国有二十四四个机械化师，而大西洋联盟却只有七个。

这样，俄国及其伙伴在质量上就拥有某种优势，而这种优势只有在大西洋联盟通过大量援助以改善希腊和土耳其的军队之后才可能减少。

而且很多政治上的不稳定因素对地中海及其周围的政治和战略局势都有影响。为了对此很好地加以估计，就应研究对大西洋联盟的欧洲防务和经济继续生存极为重要的该地区主要西方和阿拉伯沿岸国家的态度。

西方主要沿岸国的态度 法国广泛致力于西方在地中海的防务。事实上，在法国海军总共三十万零二千吨位的舰只中，目前有十八万五千吨位的舰只聚泊在土伦。此外，法国的传递空中防御消息系统有效地扩大了北约组织地面防空系统在地中海沿岸的活动范围。

在意大利，意共的进展使北约负责人感到不安，但是，对于这个观点，情况已明显地澄清了。

希腊和土耳其长期以来由于爱琴海和塞浦路斯这两个纠纷而发生分歧。但是，目前，两国政府之间似乎有了一定程度的接近，在不久的将来可能达成一项协议。届时，对位于两国领土上的美国军事基地问题也同样会实现一种令人满意的新安排。

总之，联盟的其他国家和南欧的这两个大西洋国家的关系有了真正的改善，并且正在加速改善。但是，从近东到马格里布的邻近的阿拉伯国家的态度怎样呢？

从近东到马格里布的阿拉伯国家的态

度 这些国家的态度对地中海的安全来说是根本性的。

目前，这些国家的政府和联盟国家，共同进行各种对话。例如，关于欧洲安全的会谈有可能导致某些有益的交换意见。

此外，在石油供应者和工业国买主之间已达成了某些协议。可是利比亚和阿尔及利亚往往对欧洲采取不肯定的政治态度。不过很幸运，在阿尔及利亚、利比亚同欧洲的关系中已有了某种改善。

然而，以色列—阿拉伯冲突还对地中海地区施加着影响。可是，卡特总统最近的步骤也许会导致埃及和以色列总理贝京之间进行有效的对话。

我们已经看到，在地中海沿岸，总的形势有了明显改善。

至于邻近的巴尔干，目前是平静的。但这个地区各国之间和各种族之间始终潜伏的冲突，在铁托去世后有可能重新爆发。

总之，地中海地区，无论东地中海还是西地中海，由于政治局势飘忽不定，始终是一个不肯定的地区。但是，令人慰藉的是，人们在这个地区看到了大西洋的西方占了一定程度的优势。

港
报
报
道

《美国大学学费激增》

【本刊讯】香港《大公报》九月二十四日刊登一篇报道，题为《美国大学学费激增》，全文如下：

早在美国大学今年开始新学年之前，数以万计的家长都收到了熟口熟面，却又令人触目惊心的信件——大学的学费单、膳宿费单，全部要马上缴清。

更令家长们吃惊的，是今年的费用空前庞大。在四年制的私立大学内，每年的教育费用，平均比去年增长百分之六十一，并且是自一九六八年以来，剧涨了百分之七十七。此外，一些有名的私校，学费也加至超过五千元——不包括螺旋式上涨的膳费、宿费、书簿费、交通费和周末娱乐费。虽然膳宿等费用各校不同，也因人而异，但平均来说，这些必要的开支约为二千五百美元。

在费用直线上升之际，总算仍有一点消息是让家长们稍减忧虑的。大学方面，通知了差不多各个家庭，甚至每年总收入超过三万五千美元的也不例外，有资格根据在校供读孩子的数目，申请贷款及助学金，以及其他的经济补助。

另一方面，负担不起巨额学费的家长也可求助于国立大学。

尽管国立大学学费不是全部比私立的便宜得多，但总算稍低，而教育水平也不错。特拉华大学今年就把州内学生的学费减低六十美元，以求吸引更多学生。但是，四年制的公立大学的总费用，在过去十年来，也和私立大学一样的上升。

虽然公立大学的学费、膳宿费平均为二千美元，但有许多是超越此数的。举例说，佛蒙特大学，三千一百九十二美元；威斯康辛大学，二千五百八十三美元；在佛吉尼亚州的威廉与玛丽大学，二千八百零四美元；南俄勒冈州立大学，二千四百一十一美元。

此外，有关方面仍在拟订各种补助方法。经过多月来的辩论，参众两院目前正在最后拟订一项学费免税计划，一旦获得通过，家长们就可根据入大学的家庭成员人数，每一名减省二百五十美元。到一九八〇年时，更可减省五百美元。

客观纪述，从幽暗莫明的监狱和劳工营传出的消息，揭露国家安全委员会的搜捕行动等，是针对克里姆林宫摧残基本自由权的一贯作风，发出罪证确凿的控诉。

一九六八年四月，《实录》第一期出版。以后每两个月刊行一次。第一“版”只印七份，经过多次抄印，有了成千上万的读者。后来辗转传到西方国家，伦敦的国际政治犯营救会在一九七一年二月开始发行英译本。如今全世界都能读到了。

国家安全委员会赶紧集中力量，到处侦缉这一批撰写《实录》的人，其实创刊编辑是郭巴内芙斯卡雅。这位三十二岁、身材瘦小、一头黑发的女诗人，率先根据积存的函件、法庭记录以及散处各地的政治犯与家属所提供的证辞和抗议，编成这份刊物。有一次她用她那种轻描淡写的口吻说明：“《实录》并不是非法刊物，只因为（苏联的）合法和新闻自由的观念很古怪，工作条件受到妨害，所以《实录》不能象其他杂志似地列出出版地址。”

这个刊物以超然而又平淡的散文体裁，将克里姆林宫最不希望让外国知道的残暴手段，作亲眼目睹的写照。

由于编撰《实录》，并以其他行动抗议苏联当局的高压政策，郭巴内芙斯卡雅于一九六九年十二月二十四日被捕。但一星期后，第十一期依然准时出版——有一则消息提到郭巴内芙斯卡雅被捕，关在监狱似的精神病院接受强制治疗，面临无限期囚禁的噩运（这种医院的病人如果犯了事，会一连几天捆绑在自己床上，不准上厕所，床上也不备置便盆）。

（上）

美《读者文摘》刊登有关苏联地下出版物的文章

《压不住的抗暴心声》

【本刊讯】香港出版的美国《读者文摘》（中文版）九月号刊登一篇文章，题为《压不住的抗暴心声》，摘要如下：

俄国话萨密兹达（Samizdat）的意思是自行出版的作品，所有苏联字典却没有这个字。其实这个字已被别国语言吸收了，因为在今天，萨密兹达已成为有史以来成就最辉煌的地下出版事业，也成为暴露苏联生活黑暗面的最可靠的资料。

把作品私自印出来困难重重。萨密兹达的作者、编辑和打字员都是临时凑集的，既不可能利用印刷设备和复印机，只好以手工方式处理稿件。苏联宪法虽然保证人民有言论与出版自由，这些人以及分发刊物的却受到特务侦缉。住所遭搜索，打字机和作品被没收——本身的自由也朝不保夕。他们依然独自动，或小伙伴合作，不断推出官方出版社决不会印行的诗歌、小说、回忆录和短篇故事；国际新闻；异议分子、少数民族、宗教和其他受迫害团体的申诉；以及特务机关国家安全委员会最为深恶痛绝的《现况实录》杂志。

这些形形色色的团体道出人民久受压抑的心声。苏联人民渴望无拘无束地互通消息，渴望能突破封闭的处境，能知道外界的动态。稿件私下传递，一般的“订阅费”是保证再复制几份。萨密兹达在苏联境内的读者也许有六千万之多——几及成年人口之半。

布洛德斯基三十八岁，目前居留美国，有人推许为当代最伟大的苏联诗人，他说：“象苏联这样的国家，作家的姓名往往不会印在书籍封面上，却挂在囚室门上。”不过萨密兹达的稿件几

乎都有作者的签名（偶尔还写明住址），简直跟国家安全委员会故意作对。能把写过书的、提过诉愿的、抄录过诗歌的，都一网打尽吗？在举世瞩目下可办不到。因此警方改采选择性的恐怖策略：搜索住宅，随时逮捕，关入精神病院，最后则强制流放。

从十八世纪中叶以来，一些最优秀的俄国作家便暗中将作品出版传布。一直延续到晚近二十年，萨密兹达才成为反抗官方压迫的喉舌，不再是少数知识分子的秘密写作了。一九六六年审判丹尼尔和锡尼雅夫斯基，更掀起一股怒潮。这两个作家无法在苏联自由出版作品，便将部分稿件送到国外——主管思想控制的鹰犬决计一劳永逸，彻底扑灭“这种稿件勾当”。

丹尼尔和锡尼雅夫斯基被捕后拒绝认罪。莫斯科出现了支援他们的示威游行——标语牌上写着“尊重你们自己的宪法”和“要求公开审讯”。从理论上说，审判是公开的，其实法庭门户紧闭。两名被告的英勇立场引起了全世界的注意。

萨密兹达开始报道审判情形，及劳工营刑期宣布后，国际间愤怒指责的消息。萨密兹达的抗议鼓舞了新作家，数以百万计的老百姓也霍然憬悟面临暴政时不必缄默——他们有喉舌了！

这一次萨密兹达声势最盛时，少数积极分子开始刊行《现况实录》——一叠极薄的纸用纸夹夹住，密密麻麻打满了字，有些地方几乎看不清，可是非常坦率正直。内容包括政治犯审判的

英《外事报道》文章《戴维营秘密协议》

说万斯曾压约旦、沙特阿拉伯和叙利亚领导人支持戴维营协议，而支持万斯这样做的是卡特、萨达特和贝京在戴维营达成的秘密谅解

【本刊讯】英国《外事报道》九月二十七日以《戴维营秘密协议》为题发表文章，摘要如下：

卡特政府也许已经在戴维营为自己找到了一项对外政策。《外事报道》获悉，利雅得、安曼和大马士革领导人在万斯前去兜售戴维营协议时，看到万斯换了一副新面孔而感到意外。万斯显得异乎寻常地坚决，看来不仅要坚决执行戴维营协议，而且要坚决推行美国新的对外政策的更广泛原则。

万斯对沙特阿拉伯人解释说，吉米·卡特在戴维营会议上押下的赌注不只是他个人的威望，还有美国的威信。根据他的解释，戴维营会议意味着美国在同俄国进行的战略竞赛中再一次起了积极作用。

万斯压沙特阿拉伯人支持萨达特总统作出的保证，无论如何在了保留面子而拖延一两个月后一定要支持，而不要在这一期间进行破坏。他警告说，如果沙特阿拉伯人反对戴维营协议，美国和埃及将不

顾他们的反对而执行此协议。万斯说，如果沙特阿拉伯断绝它向埃及提供的援助（其他一些阿拉伯国家已经要求它这样做），美国将弥补萨达特所遭受的任何损失。

万斯在同侯赛因国王会谈时更加直言不讳：他威胁说，如果约旦参加阿拉伯国家的“拒绝派”阵营，或者继续在开罗和大马士革之间摇摆不定，那么美国将开始削减它向约旦提供的援助计划。

上星期日，万斯在大马士革对阿萨德总统说，如果他参加美国的争取和平主动行动，并同意戴维营会议提出的方案，他不仅能在约旦河西岸监督委员会内占有一个席位，而且能有很好的机会就戈兰高地问题同以色列达成一项协议，其中包括以色列军队撤离这一地区并最终撤出以色列的一些定居点。另一方面，如果阿萨德依然持敌对态度，万斯说美国将拒绝为了叙利亚而承担任何进一步的缔造和平的工作。

为了缓和叙利亚反

对戴维营协议的立场，万斯还向阿萨德提出了另一个鼓励办法。他告诉阿萨德，戴维营会议拟定了一项解决黎巴嫩问题的美—埃—以秘密计划。（目前美国正试图向法国兜售这项计划。）

这项计划的要点是：1、以色列将同黎巴嫩完全脱离接触。2、基督教徒民兵和巴勒斯坦民兵都将解除武装。3、建立一支只听命于中央政府的黎巴嫩国民军。4、头三项条款将在一两年内实现，其后叙利亚军队将完全撤离黎巴嫩。

万斯在戴维营会议后不久就急忙忙地去中东各地活动，希望打乱阿拉伯“拒绝派”在大马士革举行的并得到莫斯科支持的会议。根据卡扎菲上校愤懑地要求叙利亚断绝同华盛顿的关系（阿萨德断然拒绝这项要求）以及阿拉伯世界本周频繁地往来活动来看，万斯实现了他的希望。

支持万斯发表强硬谈话的力量是卡特、萨达特和贝京在戴维营达成的秘密谅解。《外事报道》现在可以进一步

透露这些谅解的具体内容：

（1）对埃及的财政援助。美国保证向埃及提供数额同它向以色列提供的数额同等的财政援助，换句话说，就是一年约为二十亿至三十亿美元。此外，美国人还保证，补偿其他阿拉伯国家由于反对戴维营协议而停止或减少向埃及提供的援助。（2）由中央情报局来保护萨达特。中央情报局在埃及情报机构的配合之下，已负起保卫萨达特生命的任务，萨达特的生命遭到利比亚资助的刺客暗害的危险比以往任何时候更大。美国的特工人员已经在执行任务。（3）美国将帮助重建埃及陆军。将按照埃及根据五年内解决约旦河西岸问题的规定履行埃及和平协议的进度来确定提供武器和装备的时间。（4）埃及缩编军队。埃及缩小军队编制将减少以色列的害怕情绪，而埃及可能得到以下好处：埃及军队经过缩编和改进之后，将提高其使用先进武器的能力，同时还能大量降低军费开支。萨达特还可能希望由于同以色列签订和约一年之后让埃及一些士兵复员回家，他的声望能够进一步提高。（5）以色列将获得更多的武器。

【共同社北京九月二十六日电】

记者边见述评

以“全面解决”越南华侨问题和中越争端为目标而开始的两国副外长级会谈，还不到两个月就破裂了。从八月八日开始会谈以来，几乎就没有人认为会谈能够导致改善两国关系，但是，从失去了谈判关于不断发生争端问题的唯一场所来说，则被认为其意义是严重的。

和副外长级会谈同时进行的越方的“反中国暴力事件”、“侵犯边界”等等，如果说是使会谈破裂的主要原因，那么，今后中国方面可能会采取第二、第三个强硬对抗措施。一度似乎避免了的武装冲突的危险，可以说又出现了新的可能。

今后的问题也许是中国这次采取的决裂措施，在外交战略上到底是否得策。中国方面不能不感到在南部边境上有一定的紧张，而从当前苏联越南关系的“亲密状况”来看，也不能否定在北方边界会发生与此相应的问题。中国曾表示过“中国将协助说服华侨取得越南国籍”的灵活态度，这次突然停止会谈的背景，可能有杀伤、设地雷等不能容忍的事件。但是，中国方面开口使会谈破裂，有人认为这在外交上也使人感到正中了越南的诡计。最悲惨的是在边界村镇一带滞留的想要回祖国而又不能回到祖国的华侨的处境。两国应该作出努力，以更高级的接触谈判解决当前的危机。

【本刊讯】泰国《民族评论》九月二十七日发表一篇题为《中越会谈的中断可能是不祥之兆》的社论说：

中国代表团和越南当局之间在河内就在越南的华侨问题举行的一个月的会谈已经中断。

现在仲先生提出了非常严厉的指责，说越南人按照苏联人的要求，利用这个讲台进行反华宣传，破坏中国和东南亚国家之间的友好关系。

在越南战争的整个艰苦岁月里，北京和河内一直是朋友，但是现在不断升级的舌战越来越成为不祥之兆。

共同社记者评中越谈判暂时休会

说两国应做出努力以更高级接触谈判解决当前危机

伊朗宣布禁止王室成员同政府有经济往来

伊朗国王下令所有副宫廷大臣辞职并精简宫廷人员

【美联社德黑兰九月二十六日电】伊朗新任宫廷大臣阿·戈·阿达兰在这里宣布，伊朗国王今天禁止王室成员同一些政府组织有经济上的往来，并命令他们放弃对一些慈善机构和公共机构的控制权。

他说，在国王的另一个命令中，下令所有副宫廷大臣立即辞职，下令王国宫廷都精简人员。

阿达兰在接受任命之后不久举行的一次记者招待会上对记者说，根据国王的命令，王室成员不得颁发王室建议或命令，不得处理任何政府事务或从事公用事业。

国王的王亲国戚也不得与那些同伊朗政府做生意的国内外公司有经济上的来往。

他说，这个被称为“王室行为法典”的国王法令立即有效，已向国王的亲属分发了这个有二十条款的命令的副本。

这位七十七岁的前外交大臣在评论副宫廷大臣辞职和精简他的部的人员一事时说，这一命令在三个月以前就发出了，但是前宫廷大臣胡韦达却从来没有透露过。

今天的国王法令是国内发生了几个月的政治骚乱以后才发表的，在这次骚乱中，人们怀疑，国王的核集团通过散播影响和贪污腐化从伊朗石油迅速发展过程中得到了个人的好处。本地的政治观察家们认为，颁布这些法令是国王巴列维为了缓和人们对国王做坏事的猜疑而作出的一个努力。

香港《经济导报》文

《新加坡农业的家禽畜饲养》

饲养禽畜经营方式的改进，也是促使新加坡禽畜业发展的一个重要因素。新加坡的禽畜饲养场，过去几年大多以家庭方式经营，规模较小，而且多采用放牧式和半放牧式的饲养方式，即白天任禽畜放任自流或划地为圈。但从一九七五年起，新加坡即在禽畜业中大力推广一种叫密集饲养的方式。所谓密集饲养，就是通过建立新式猪舍和鸡舍，采用机械化或半机械化设备，以求用较少的土地和劳力饲养较多的禽畜。

新式猪舍一般以锌板铺盖，猪栏内的地板留有许多条形隙缝，使猪粪很轻易地落到地沟里，从而减少猪舍的臭味，并为猪只提供较卫生的环境。在较具规模的养猪场内，安装有自动饲料输送机，把饲料输送到各猪栏的饲料槽内。饲料槽边还装有供水设备，猪只用嘴拱一拱水头，水就流出来了。

新式鸡舍则分肉鸡和蛋鸡两种。肉鸡鸡舍较为简单，一般只要兴建光线适当、通风良好的房子，地面铺上厚厚的垫褥，再设置自动水槽及饲槽就可以了。蛋鸡则饲养在鸡笼里，一般每笼放置蛋鸡三只。鸡笼由铁丝网成，设有水槽和饲槽，鸡笼底部倾斜并向外伸延，使鸡蛋能滑出笼外。鸡笼在鸡舍中以单层式、多层式或梯级式排列。

用密集饲养方式代替原来的饲养方式，好处很多。以养猪来说，就有如下几个方面：（一）节省养猪占地面积。旧式猪舍多为单间小圈，一般一头肉猪占圈在5平方米以上；密集饲养猪舍密度大，猪只占圈面积小。在可以作为密集养猪典型的榜鹅私人有限公司，平均每头猪仅占圈1

平方米。（二）节省劳力。家庭式养猪场一般每人只能养猪40—50头；而采用密集饲养每

人可饲养200头，设有机械化装置的更可饲养500头。（三）密集养猪的猪舍设计较合理，因而能加速猪只的生长。

措施 新加坡有关当局的支持和协助，对禽畜业的发展也起了不少促进作用。

如所周知，在不少西方国家，农村经济往往由于农村劳动力外流而日益凋零。有鉴于此，新加坡当局采取了一些措施。一方面，当局比较注意建设农村的基本生活设施。例如，自一九七三年起，新加坡的农村已实现了电气化。此外，不少农村居民已住上当局兴建的组屋。另一方面，原产局注意帮助农民通过增产提高收入。正因如此，尽管农村劳力外流的问题不能杜绝，农业就业人数仍在减少，但据说一般仍不感到劳力缺乏。

瘟疫等传染病是饲养业、特别是采用密集饲养方式的饲养业的一大祸患。为了减少这方面的损失，新加坡原产局设立了一家兽医实验室，并在十个禽畜业集中的地区设立禽畜治疗及推广站。前者专门从事禽畜疾病的调查和研究工作并进行疾病控制计划，后者则具体负责为禽畜注射预防针及治疗疾病。据说，在原产局的有效工作下，以前农民所恐惧的猪瘟，从一九七五年起已基本受到控制。

如何使禽畜业继续发展，新加坡有关当局倒是有所打算的。其一是进一步推广密集饲养法，使饲养业继续由家庭式经营转变为大規模的现代化经营，从节省土地和劳力以及合理饲养方面降低饲养成本。（下）

【本刊讯】苏联《劳动报》九月五日刊登一篇题为《一项被延宕的实验》的报道，摘要如下：

（原文提要：由于苏联农业部和苏联科学技术国家委员会的错误态度，一个贮存土豆、蔬菜和水果的新方法的使用拖了多年。）

人好不容易做到了收获比吃掉的多，因此，必须保存好食物使之不腐败。但是，我们不得不感到惊讶的是，许多世纪以来我们在这方面前进得很少。总是老一套办法：通风、干燥、从一个地方倒腾到另一个地方和冷藏……

后果也是相应的，当你把土豆带回家，往往几乎有三分之一得扔掉。你来到商店里摆着甘蓝、甜菜和葱的货架前，就会感到难过。众人皆知保存得不好，这不需要加以多说。其实，保存收获物与种植作物同样重要。极宝贵的食品会因保存不好而其味道和营养价值渐渐受到破坏。

难道不能想出什么对策来从根本上改变贮存方法吗？

——可以的。已经想出来了。我们的这种方法在目前的任务条件下都适用，不一定要多大的开支。一句话，唯一需要的是，承认它，并给它开放绿灯。

有关这种工艺的细节我们留待专家们去详细讨论。但是，哪怕是概略地谈一谈，它的实质究竟是什么！

苏报谈电子——离子工艺蔬菜水果保鲜法

大约还在半个世纪以前，我们的著名科学家奇热夫斯基就确定了自然电磁过程对于活有机体新陈代谢有影响。但是，这种过程不难用人工静电放电来造成。即把生物性食品放在这种放电区，就可以保存其中的营养物质。

臭氧可以杀死细菌，这正在成功地用来为饮水消毒。有一种设想主张用臭氧为食品防腐，可以减弱或甚至完全消灭其中的细菌。

以前没有谁想到过或没有下决心用臭氧影响植物组织。而植物组织是容易接受这种“治疗”的。结果，静电放电加上所谓无声放电，于是制出了离子—臭氧气“鸡尾酒”。食品经过这样一番独特的淋浴，其新鲜程度、维生素、糖、其它有价值的物质可以保存比通常长得多的时间。这实质上便是电子—离子工艺的全部。

十年前开始进行实验室尝试，继之进行了半生产性尝试。所有这些都取得了令人印象深刻的成果。例如，在雅尔塔使若干吨已经开始受潮的草莓避免了腐烂。明斯克电子—离子工艺研究人员将西红柿保鲜达三个月之久。敖德萨食品工业工艺研究所成功地利用空气的电离防止了干酪表面长霉。在莫斯科奥斯坦金啤酒厂利用电子—

离子工艺来处理麦芽，这样一来每年节省了三十多万卢布……这类事实还可以列举出许多。

热心于电子—离子工艺的人完全相信会取得成就。他们的眼前展现了光辉灿烂的前景：食品贮存和运输整个系统将发生完全的变革、采用电贮藏、取消制糖的季节性、酿造啤酒和制面包过程强化等等……有关电子—离子工艺已经拍成了科普影片。四月在明斯克举行的专门展览为国内许多部和主管部门的代表展现了这一工艺的能力。展出的几百公斤的苹果、胡萝卜、甘蓝、西红柿、葱和蒜都已贮藏了半年……

电子—离子工艺的发明人多数是工程师，而不是科学家。从贮存食品和经济利益的观点来看，他们已经取得了非常明显的成果。然而，遗憾的是他们无力从理论上提出电子—离子工艺的依据。为此必须由生理学家、生物物理学家、生物化学家、微生物学家来共同努力。

这项工艺的热心者不等待工厂给制造必需的设备，自己用手工装配了两个简单装置，并用它们作了工业试验。去年收获的一千吨土豆在莫斯科季米里雅泽夫区水果蔬菜管理处的基地进行了定期的电子—离子处理。七个月作了总结。同对照组相比，每吨少损失了一百零八公斤。在几辆带篷运货汽车上安装了电子—离子工艺的简单装置，结果几乎毫无损失地将三吨鲜黄瓜由基斯洛沃茨克经过三昼夜运到了雅尔塔。以后汽车又用九十个小时将八吨的早熟樱桃从摩尔达维亚运到了莫斯科，未采用电子—离子工艺的对照组不得不有充分根据地报废，而经过处理的樱桃一共损失了百分之二点五，通常用冷藏车运输的损失是百分之十五……

菲律宾试验出新棉种和新稻种

【美联社马尼拉九月二十一日电】菲律宾总统马科斯今天说，菲律宾科学家已试验了一种棉种，它与美国最好的棉种时间快一个月可以多得将近一倍的纤维。马科斯在他的国情咨文中说，这是菲律宾科学家在几个研究中发现的。这些发现很可能改进菲农业的前景。这是他在戒严令颁布六周年发表国情咨文里面谈到他的“新成就”的成就。

他说，美国最好的棉种“三角洲”在一百五十天内，每公顷产纤维二千五百公斤。菲律宾的新棉种在二百二十天的成长期内，每公顷可产一千八百公斤。

【法新社马尼拉九月二十一日电】马科斯今天透露，国际稻米研究所已对一种新稻米品种进行试验。这种新稻米长得象奇迹米那样，但不需要任何肥料。他说，这种稻米具有含氮豆科植物的性能。假如国际稻米研究所能够发明这种新稻米，那么，在稻米生产上将是一个大突破。

【路透社马尼拉九月二十五日电】菲律宾《农民月刊》今天报道，国际稻米研究所正在设法栽培一种能抵抗棕色的新蝗虫的稻米品种。这种棕色蝗虫正在威胁到东南亚很多地方的稻米。在印度和斯里兰卡发现了两种新蝗虫，因此，国际稻米研究所栽培的新稻米品种用以抵抗这些新蝗虫。及其他蝗虫的新变种。科学界人士说，当一种能抵抗害虫的新稻米品种发明之后，几个季节，害虫便会逐渐变种，变种的害虫能够危害新稻米品种。因此，科学家所遇到的问题，是要把工作做在变种形成之前。

日报报道《大气污染也威胁到衣服》

【本刊讯】日本《每日新闻》九月六日刊登一条消息，题为《大气污染也威胁到衣服》，摘要如下：

大气污染也会给衣服造成影响。根据东京家政大学占部澄子副教授等人对衣服变脆的程度及强度、伸度、颜色的变化、褪色等和大气污染之间的关系的研究，了解到大气污染给衣服带来微妙的变化。据说特别是大气污染可以使合成纤维变脆，由于氮氧化物和氧化剂的作用，尼龙的损伤程度也会增大。看来，大气污染不仅仅限于把衣服弄脏。

占部副教授等人，经过试验室内和室外的研究证实，对人体有害的氮氧化物、硫氧化物等对衣服也肯定会产生某种影响。选定东京都内大气污染严重地区和不那么严重的六个地方作室外试验，来研究各种纤维同大气污染的相互关系。

美国北卡罗来纳大学萨尔温博士等也已经发表了《纤维制品因大气污染受损伤》这项研究报告。占部副教授等人的现场观察也证实了这一点。他说：“令人吃惊的是，在半年这样短期间里，衣服就因大气污染而受损伤，可是纤维本身和布所受的影响好象不一样，在定量方面还有很多问题搞不清楚。”试验正在继续进行。

苏生物学家主张在污水池里种植物来净化污水

【塔斯社莫斯科九月二十日电】苏联生物学家建议在排污水的水池里种植物。专家们发现，植物参与了水流摆脱石油产品污染的自我净化过程：微生物生命活动的产物可把漂油分解成无害化合物，而植物则为这些微生物提供营养。

科学家选了一批能氧化石油的微生物，在实验室里观察其生长繁殖过程。废物在那些除微生物外还有植物的试管里分解过程要快得多。生物学家确认，高等植物在分解出自己的代谢物质——糖、氨基酸和其它化合物的同时，为石油氧化菌的正常生长与繁殖创造了良好条件。

现在，科学家正在选择适于种在存放城市含石油污水的水体中的水生植物。

劳里奥拉访华文章之三 《家庭妇女变成“科学家”》

说目前全民所有制的大工业还远不能满足全国的需要，中国还必须建立一系列的机械、热电站、石油化学企业、发电厂和核工厂

五月二十九日早晨，市外事局的一位人员对我说，今天去参观一家制造集成电路的工厂。这家工厂位于一条狭窄胡同的尽头，胡同刚刚能通过汽车；十来个人围着头巾的妇女鼓掌欢迎我们。有谁能想象出在这些平房中有如此高水平的技术力量呢？

我们参观的高潮是要厂长讲述这家工厂诞生和发展的历史。一九五八年，一些家庭妇女（她告诉我是三十二人）想要摆脱家务劳动并想为“建设”做些事。先是想建立一个木盒工厂。搞了几件原始的工具就建起工厂来了。一九六九年，上海出现了大办电子的热潮。这些以前的家庭妇女决定也生产电子产品。她们选派了十个人到另一家工厂去学习，

但是，她们对看到的机器一点也不懂，英文字母也不懂。于是她们开始吃力地学起这些字母和物理、化学等基本知识来，儿女们成了妈妈的老师。这些学生记性不好，学习有点“顶牛”。

今天，在这家工厂里已有三百四十七名工人，其中二百七十八人是妇女，工厂的产值是三千七百万元。虽然只有百分之三十的用于数控制器的微型电路产品能通过质量检验关；但是，对这种原始的工作环境、落后的设备和按上述方式培养出来的工人，还能有更高的要求吗？

特别有趣的是，这家工厂不是全民所有制，而是集体所有制。这是来自基层的主动、独立自主地经营管理，以及想要改造人和环

境的愿望的有意义的典型。他们的目标是，要建成一个较大规模的、能制造现代化电子产品的工厂。这个工厂将来会怎么样呢？仍将是集体所有制的呢，还是转变为全民所有制呢？这些在一九六九年平均年龄四十八岁的、决心要成为技术人员和科学家的以前的家庭妇女们，当她们的特殊的和也许是唯一的经历结束时，如果国家剥夺了这些人的管理上的自主——尽管是尊重这些主角的愿望并为报答她们而这样做的，如果是不幸的话，那确实是不幸的。我们希望，工业化的发展能继续维持集体所有制和全民所有制二者并存的局面，希望在任何情况下都把前一种放在首位，因为它在任何情况下都是发挥各种

主动性的特殊能力的结果。

如果说公社范围内的工业发展能充分满足公社需要的话，如前所述，在公社里主要劳动力仍然是人力，那么，全民所有制的大工业则还远不能满足全国的需要。

中国还必须建立一系列的机械、热电站、石油化学企业、发电厂和核工厂。华国锋所制定的目标是，到一九八五年要建立起一百二十个新的大型联合企业。只有在这第一阶段的努力之后，人民共和国才能考虑在全国发展农业机械化、交通运输和电讯事业。交通运输业的发展是要花费较大努力的。在一个铁路网极端缺乏、公路网不足、只能部分地靠水上运输网来补充（但其航速有限）的国家里，交通运输业的发展是首要的任务之一。在所有这些方面，日本和欧洲的技术和工业是必不可少

【本刊讯】苏联《劳动报》九月五日刊登一篇题为《一项被延宕的实验》的报道，摘要如下：

（原文提要：由于苏联农业部和苏联科学技术国家委员会的错误态度，一个贮存土豆、蔬菜和水果的新方法的使用拖了多年。）

人好不容易做到了收获比吃掉的多，因此，必须保存好食物使之不腐败。但是，我们不得不感到惊讶的是，许多世纪以来我们在这方面前进得很少。总是老一套办法：通风、干燥、从一个地方倒腾到另一个地方和冷藏……

后果也是相应的，当你把土豆带回家，往往几乎有三分之一得扔掉。你来到商店里摆着甘蓝、甜菜和葱的货架前，就会感到难过。众人皆知保存得不好，这不需要加以多说。其实，保存收获物与种植作物同样重要。极宝贵的食品会因保存不好而其味道和营养价值渐渐受到破坏。

难道不能想出什么对策来从根本上改变贮存方法吗？

——可以的。已经想出来了。我们的这种方法在目前的任务条件下都适用，不一定要多大的开支。一句话，唯一需要的是，承认它，并给它开放绿灯。

有关这种工艺的细节我们留待专家们去详细讨论。但是，哪怕是概略地谈一谈，它的实质究竟是什么！

苏报谈电子——离子工艺蔬菜水果保鲜法

大约还在半个世纪以前，我们的著名科学家奇热夫斯基就确定了自然电磁过程对于活有机体新陈代谢有影响。但是，这种过程不难用人工静电放电来造成。即把生物性食品放在这种放电区，就可以保存其中的营养物质。

臭氧可以杀死细菌，这正在成功地用来为饮水消毒。有一种设想主张用臭氧为食品防腐，可以减弱或甚至完全消灭其中的细菌。

以前没有谁想到过或没有下决心用臭氧影响植物组织。而植物组织是容易接受这种“治疗”的。结果，静电放电加上所谓无声放电，于是制出了离子—臭氧气“鸡尾酒”。食品经过这样一番独特的淋浴，其新鲜程度、维生素、糖、其它有价值的物质可以保存比通常长得多的时间。这实质上便是电子—离子工艺的全部。

十年前开始进行实验室尝试，继之进行了半生产性尝试。所有这些都取得了令人印象深刻的成果。例如，在雅尔塔使若干吨已经开始受潮的草莓避免了腐烂。明斯克电子—离子工艺研究人员将西红柿保鲜达三个月之久。敖德萨食品工业工艺研究所成功地利用空气的电离防止了干酪表面长霉。在莫斯科奥斯坦金啤酒厂利用电子—

离子工艺来处理麦芽，这样一来每年节省了三十多万卢布……这类事实还可以列举出许多。

热心于电子—离子工艺的人完全相信会取得成就。他们的眼前展现了光辉灿烂的前景：食品贮存和运输整个系统将发生完全的变革、采用电贮藏、取消制糖的季节性、酿造啤酒和制面包过程强化等等……有关电子—离子工艺已经拍成了科普影片。四月在明斯克举行的专门展览为国内许多部和主管部门的代表展现了这一工艺的能力。展出的几百公斤的苹果、胡萝卜、甘蓝、西红柿、葱和蒜都已贮藏了半年……

电子—离子工艺的发明人多数是工程师，而不是科学家。从贮存食品和经济利益的观点来看，他们已经取得了非常明显的成果。然而，遗憾的是他们无力从理论上提出电子—离子工艺的依据。为此必须由生理学家、生物物理学家、生物化学家、微生物学家来共同努力。

这项工艺的热心者不等待工厂给制造必需的设备，自己用手工装配了两个简单装置，并用它们作了工业试验。去年收获的一千吨土豆在莫斯科季米里雅泽夫区水果蔬菜管理处的基地进行了定期的电子—离子处理。七个月作了总结。同对照组相比，每吨少损失了一百零八公斤。在几辆带篷运货汽车上安装了电子—离子工艺的简单装置，结果几乎毫无损失地将三吨鲜黄瓜由基斯洛沃茨克经过三昼夜运到了雅尔塔。以后汽车又用九十个小时将八吨的早熟樱桃从摩尔达维亚运到了莫斯科，未采用电子—离子工艺的对照组不得不有充分根据地报废，而经过处理的樱桃一共损失了百分之二点五，通常用冷藏车运输的损失是百分之十五……

菲律宾试验出新棉种和新稻种

【美联社马尼拉九月二十一日电】菲律宾总统马科斯今天说，菲律宾科学家已试验了一种棉种，它与美国最好的棉种时间快一个月可以多得将近一倍的纤维。马科斯在他的国情咨文中说，这是菲律宾科学家在几个研究中发现的。这些发现很可能改进菲律宾农业的前景。这是他在戒严令颁布六周年发表国情咨文里面谈到他的“新成就”的成就。

他说，美国最好的棉种“三角洲维松”在一百五十天内，每公顷产纤维二千五百公斤。菲律宾的新棉种在二百二十天的成长期，每公顷可产一千八百公斤。

【法新社马尼拉九月二十一日电】马科斯今天透露，国际稻米研究所已对一种新稻米品种进行试验。这种新稻米长得象奇迹那样，但不需要任何肥料。他说，这种稻米具有含氮豆科植物的性能。假如国际稻米研究所能够发明这种新稻米，那么，在稻米生产上将是一个大突破。

【路透社马尼拉九月二十五日电】菲律宾《农民月刊》今天报道，国际稻米研究所正在设法栽培一种能抵抗棕色的新蝗虫的稻米品种。这种棕色蝗虫正在威胁到东南亚很多地方的稻米。在印度和斯里兰卡发现了两种新蝗虫，因此，国际稻米研究所栽培的新稻米品种用以抵抗这些新蝗虫。及其他蝗虫的新变种。科学界人士说，当一种能抵抗害虫的新稻米品种发明之后，几个季节，害虫便会逐渐变种，变种的害虫能够危害新稻米品种。因此，科学家所遇到的问题，是要把工作做在变种形成之前。

日报报道《大气污染也威胁到衣服》

【本刊讯】日本《每日新闻》九月六日刊登一条消息，题为《大气污染也威胁到衣服》，摘要如下：

大气污染也会给衣服造成影响。根据东京家政大学占部澄子副教授等人对衣服变脆的程度及强度、伸度、颜色的变化、褪色等和大气污染之间的关系的研究，了解到大气污染给衣服带来微妙的变化。据说特别是大气污染可以使合成纤维变脆，由于氮氧化物和氧化剂的作用，尼龙的损伤程度也会增大。看来，大气污染不仅仅限于把衣服弄脏。

占部副教授等人，经过试验室内和室外的研究证实，对人体有害的氮氧化物、硫氧化物等对衣服也肯定会产生某种影响。选定东京都内大气污染严重地区和不那么严重的六个地方作室外试验，来研究各种纤维同大气污染的相互关系。

美国北卡罗来纳大学萨尔温博士等也已经发表了《纤维制品因大气污染受损伤》这项研究报告。占部副教授等人的现场观察也证实了这一点。他说：“令人吃惊的是，在半年这样短期间里，衣服就因大气污染而受损伤，可是纤维本身和布所受的影响好象不一样，在定量方面还有很多问题搞不清楚。”试验正在继续进行。

苏生物学家主张在污水池里种植物来净化污水

【塔斯社莫斯科九月二十日电】苏联生物学家建议在排污水的水池里种植物。专家们发现，植物参与了水流摆脱石油产品污染的自我净化过程：微生物生命活动的产物可把漂油分解成无害化合物，而植物则为这些微生物提供营养。

科学家选了一批能氧化石油的微生物，在实验室里观察其生长繁殖过程。废物在那些除微生物外还有植物的试管里分解过程要快得多。生物学家确认，高等植物在分解出自己的代谢物质——糖、氨基酸和其它化合物的同时，为石油氧化菌的正常生长与繁殖创造了良好条件。

现在，科学家正在选择适于种在存放城市含石油污水的水体中的水生植物。

劳里奥拉访华文章之三 《家庭妇女变成“科学家”》

说目前全民所有制的大工业还远不能满足全国的需要，中国还必须建立一系列的机械、热电站、石油化学企业、发电厂和核工厂

五月二十九日早晨，市外事局的一位人员对我说，今天去参观一家制造集成电路的工厂。这家工厂位于一条狭窄胡同的尽头，胡同刚刚能通过汽车；十来个人围着头巾的妇女鼓掌欢迎我们。有谁能想象出在这些平房中有如此高水平的技术力量呢？

我们参观的高潮是要厂长讲述这家工厂诞生和发展的历史。一九五八年，一些家庭妇女（她告诉我是三十二人）想要摆脱家务劳动并想为“建设”做些事。先是想建立一个木盒工厂。搞了几件原始的工具就建起工厂来了。一九六九年，上海出现了大办电子的热潮。这些以前的家庭妇女决定也生产电子产品。她们选派了十个人到另一家工厂去学习，

但是，她们对看到的机器一点也不懂，英文字母也不懂。于是她们开始吃力地学起这些字母和物理、化学等基本知识来，儿女们成了妈妈的老师。这些学生记性不好，学习有点“顶牛”。

今天，在这家工厂里已有三百四十七名工人，其中二百七十八人是妇女，工厂的产值是三千七百万元。虽然只有百分之三十的用于数控制器的微型电路产品能通过质量检验关；但是，对这种原始的工作环境、落后的设备和按上述方式培养出来的工人，还能有更高的要求吗？

特别有趣的是，这家工厂不是全民所有制，而是集体所有制。这是来自基层的主动、独立自主地经营管理，以及想要改造人和环

境的愿望的有意义的典型。他们的目标是，要建成一个较大规模的、能制造现代化电子产品的工厂。这个工厂将来会怎么样呢？仍将是集体所有制的呢，还是转变为全民所有制呢？这些在一九六九年平均年龄四十八岁的、决心要成为技术人员和科学家的以前的家庭妇女们，当她们的特殊的和也许是唯一的经历结束时，如果国家剥夺了这些人的管理上的自主——尽管是尊重这些主角的愿望并为报答她们而这样做的，如果这样的话，那确实是不幸的。我们希望，工业化的发展能继续维持集体所有制和全民所有制二者并存的局面，希望在任何情况下都把前一种放在首位，因为它在任何情况下都是发挥各种

主动性的特殊能力的结果。

如果说公社范围内的工业发展能充分满足公社需要的话，如前所述，在公社里主要劳动力仍然是人力，那么，全民所有制的大工业则还远不能满足全国的需要。

中国还必须建立一系列的机械、热电站、石油化学企业、发电厂和核工厂。华国锋所制定的目标是，到一九八五年要建立起一百二十个新的大型联合企业。只有在这第一阶段的努力之后，人民共和国才能考虑在全国发展农业机械化、交通运输和电讯事业。交通运输业的发展是要花费较大努力的。在一个铁路网极端缺乏、公路网不足、只能部分地靠水上运输网来补充（但其航速有限）的国家里，交通运输业的发展是首要的任务之一。在所有这些方面，日本和欧洲的技术和工业是必不可少